

ASIA'S STORIED TRADITIONS



A LIST OF READINGS

MAIN TEXT

McCausland, Shane & Ling Lizhong. *Telling Images of China : Narrative and Figure Paintings, 15th – 20th Century, from the Shanghai Museum*. London : Scalla Publishers. Ltd., 2010

Puranas: The Inspiration for Mythic Tales Carved on Ancient Hindu Monuments

Mary-Ann Milford-Lutzker, Mills College

- References Dimmitt, Cornelia and J.A.B. van Buitenen (Editors and Translators). *Classical Hindu Mythology: A Reader in the Sanskrit Puranas*. Philadelphia: Temple Univ Press, 1978
- Doniger, Wendy. *Hindu Myths, A Sourcebook translated from the Sanskrit*. With Introduction and Notes by Wendy Doniger. London: Penguin Books, 1975
- Huntington, Susan L. *The Art of Ancient India*. (New York, Tokyo: Weatherhill, 1985
- Lutzker, Mary-Ann, "A Reinterpretation of the Relief at Mamallapuram," in *Chhavi-2, Rai Krishna Dasa Felicitation Volume*. Edited by Anand Krishna (Varanasi: Bharat Kala Bhavan, 1981) 113-118.

The Moral of the Story: Narrative Art in Early China

Patricia Berger, UC Berkeley

- Esther Jacobson, "The Structure of Narrative in Early Chinese Pictorial Vessels," In *Representations* 8 (Fall 1984), pp. 61-83.
- Eugene Wang, "Afterlife Entertainment? The Cauldron and Bare-torso Figures at the First Emperor's Tomb," In *Beyond the First Emperor's Mausoleum: New Perspectives on Qin Culture*, ed. Liu Yang. Minneapolis: Minneapolis Institute of Arts, 2015, pp. 51-87.

- Patricia Berger, "Purity and Pollution in Han Art," In *Archives of Asian Art*, 36 (1983), pp.40-58.
- Stanley K. Abe, "Art and Practice in a Fifth-Century Chinese Buddhist Cave Temple," In *Ars Orientalis*. 20 (1990), pp. 1-32

Storytelling with Pictures: An Asian Odyssey

Victor Mair, University of Pennsylvania

- Mair, Victor H. *Tun-huang Popular Narratives*. Cambridge: Cambridge University Press, 1983. See pp. 31-84 for the complete translation of the Śāriputra transformation text. _____.
- *Painting and Performance: Chinese Picture Recitation and Its Indian Genesis*. Honolulu: University of Hawaii Press, 1988. Recently republished by Floating World
- Schmid, Neil. "Tun-huang Literature." In Victor H. Mair, ed. *The Columbia History of Chinese Literature*. New York and London: Columbia University Press. Pp. 964-988.

Displaying the Past: Pictorial Depictions of the Buddhist Myths and Legends of the Kathmandu Valley

Alexander Von Rospatt, UC Berkeley

- Lienhard, Siegfried. *Svayambhūpurāṇa: Mythe du Népal; suivi du Mañicūḍāvadāna: légende du prince Mañicūḍā*. Suilly la Tour: Éditions Findakly, 2009
- von Rospatt, Alexander. 2009. "The Sacred Origins of the Svayambhūcaitya and the Nepal Valley: Foreign Speculation and Local Myth." In *Journal of the Nepal Research Centre*. 13 (2009?): 33-91. Kathmandu: Nepal Research Centre.
- von Rospatt, Alexander. "The Mural Paintings of the Svayambhūpurāṇa at the Shrine of Śāntipur, and their Origins with Pratāpa Malla." In Benjamin E. Bogin and Andrew Quintman, eds., *Himalayan Passages : Tibetan and Newar Studies in Honor of Hubert Decler*. Somerville, MA: Wisdom Publications, 2014, pp. 45-68.
- Slusser, Mary. "Serpents, Sages, and Sorcerers in Cleveland." *Bulletin. of the Cleveland Museum of Art* 66.2, 1979, pp. 67-82.

The Badal Mahal at Bundi: A World Painted for Rajput Princes

Milo Beach, Former Director Freer & Sackler

- Beach, Milo C. *The Bundi Wall-Paintings in Rajasthan : Rediscovered Treasures*. Photography by Hilde Lauwert; additional photography by Winne Gobyn. New Haven & London : Mercatorfonds, distributed by Yale University Press, 2013

“Where Is This Story Going?”: The Paradigetic Pleasures of Popular Hindu Cinema

Ajay Gehlawat, Sonoma State University

- Gokulsing, K. Moti & Wimal Dissanayake. *Indian Popular Cinema : A Narrative of Cultural Change*. Stoke on Trent, UK : Trentham. 1998
- *The Art of Bollywood*. Edited by Rajesh Devraj with Edo Bouman & Paul Duncan, in collaboration with the National Film Archives of India. Hong Kong, Koln, London, & al. : Taschen, 2010

Storyworlds: Architecture and Embodied Cognition in Japanese Narrative Scrolls

Melissa McCormick, Harvard University

- Okudaira, Hideo. *Narrative Picture Scrolls* Series: Arts of Japan, 5. Translation adapted with an introduction by Elizabeth ten Grotenhuis. New York, Tokyo : Weatherhill/Shibundo, 1973
- McCormick, Melissa. *Tosa Mitsunobu and the Small Scroll in Medieval Japan*. Seattle : University of Washington Press, [2009]

Telling the Tales of Rama

Forrest McGill, AAM

THE Translation:

- ***The Ramayana of Valmiki : An Epic of Ancient India.*** Introduction and translation and/or annotation by Robert P. Goldman. Princeton : Princeton University Press, 1984 ~ Volumes 1 – 6 : Bala Balakanda. ~ v. 2. Ayodhyakanda. ~ v.3. Aranyakanda. ~ v.4. Kiskindhakanda. ~ v. 5. Sundarakanda. ~ v.6. Yuddhakanda. *This set has very good but lengthy introductions which could prove very helpful. This was also published by the New York University Press in their “Clay Sanskrit Library” series. The introductions in these volumes are greatly abridged versions of the Princeton version’s introductions. There are some volumes in our holdings that are actually published in Delhi by Motilal Banarsidass. These editions are as complete as the original Princeton editions.*

Suggested retellings of the epic:

- Buck, William. ***Ramayana : King Rama's Way.*** With an introduction by B. A. van Nooten ; illustrated by Shirley Triest. Berkeley : University of California Press, 1976
- Narayan, R. K. ***Ramayana : A Shortened Modern Prose Version of the Indian Epic (Suggested by the Tamil Version of Kamban)*** Introduction by Pankaj Mishra. Hammondsworth : Penguin , 1997
- Patel, Sanjay. ***Ramayana : The Divine Loophole.*** San Francisco : Chronicle Books, 2010
- Venatesananda, Swami. ***The Concise Ramayana of Valmiki.*** Albany : State University of New York Press, 1988

The Art of the Rama epic

- Losty, J. P. ***The Ramayana : Love and Valour in India’s Great Epic : The Mewar Ramayana Manuscripts.*** London : The British Library, 2008
- Beach, Milo Cleveland. ***The Adventures of Rama: With Illustrations from a Sixteenth-century Manuscript.*** Washington, DC : Freer Gallery of Art, Smithsonian Institution, 1983
- Krishnan, Gauri Parimoo. ***Ramayana in Focus : Visual and Performing Arts of Asia.*** Singapore : Asian Civilisations Museum, 2010
- ***The Legend of Rama : Artistic Visions.*** Edited by Vidya Dehejia. Mumbai : Marg Publications, 1994

“Reading” the Ramayana Through Javanese Temple Reliefs

Natasha Reichle, AAM

- *From Lanka Eastwards : The Ramayana in the Literature and Visual Arts of Indonesia.* Edited by Andrea Acri, Helen Creese, Arlo Griffiths. Leiden : KITLV, 2011

Henry Yoshitaka Kiyama and the Manga-Comics Nexus

Fred Schodt, Independent Scholar and Author

- Kiyama, Henry Yoshitaka. *The Four Immigrants Manga : a Japanese Experience in San Francisco, 1904-1924.* Translated with an introduction and notes by Frederik L. Schodt. Berkeley, Calif. : Stone Bridge Press, [1999]

Nine Cloud Dream, Nectar Ritual, and Much More in Korean Art

Kumja Paik Kim, AAM, Curator emerita

- Kim, Kumja Paik. *Hopes and Aspirations : Decorative Painting of Korea.* San Francisco : Asian Art Museum – Chong-Moon Lee Center for Asian Art and Culture, 1998, cat. no. 12, pp. 54-55
- _____ . *The Art of Korea : Highlights from the Collection of San Francisco's Asian Art Museum.* San Francisco : Asian Art Museum – Chong-Moon Lee Center for Asian Art and Culture, 2006, cat. no. 58, pp. 180-181
- Kim, Man-Choong (Kim Man-jung). *The Cloud Dream of the Nine.* Translated from the Korean by Rev. James S. Gale, with an introduction by Elspet Keith Robertson Scott. Reprint of the edition published by Daniel O'Connor, London. Aegypan Press, nd
- *Virtuous Women : Three Classic Korean Novels.* Translated by Richard Rutt and Kim Chong-un. Seoul, Korea : Published for the Royal Asiatic Society, Korea Branch, by the Kwang Myong Print. Co., [1983] c1974.

Stories Old and Untold in Edo Period Art: Implied and Informed Narratives

Timon Screech, SOAS

- Screech, Timon. *Sex and the Floating World : Erotic Images in Japan, 1700-1820* . Honolulu : University of Hawai'i Press, 1999.
- Screech, Timon. *Obtaining Images : Art, Production and Display in Edo Japan*. Honolulu : University of Hawai'i Press, 2012
- Screech, Timon. *The Shogun's Painted Culture : Fear and Creativity in the Japanese States, 1760-1829*. London : Reaktion, 2000

Text and Image: Early Buddhist Narrative Sculpture from Northern India and Gandhara

Kurt Behrendt, Metropolitan Museum

- Behrendt, Kurt. *The Art of Gandhara in the Metropolitan Museum of Art*. New York; New Haven : Metropolitan Museum of Art ; Yale University Press, 2007
- Dehejia, Vidya. *Discourse in Early Buddhist Art : Visual Narratives of India*. New Delhi : Munshiram Manoharlal Publishers, 1997

The Same Me That Stands Here Now: Jataka Tales on Tenth Century Reliquaries

Eugene Wang, Harvard University

- Wang, Eugene Yuejin. *Shaping the Lotus Sutra : Buddhist Visual Culture in Medieval China*. Seattle, Wash. : University of Washington Press, [2005]
- _____ . "The Emperor's New Body." In *Secrets of the Fallen Pagoda : The Famen Temple and Tang Court Culture*. Singapore : Asian Civilisations Museum, 2014, pp. 50-71

The Shahnameh of Shah Tahmasp: A 16th Century Royal Persian Manuscript

Sheila Canby, Metropolitan Museum

- *The Shahnama of Shah Tahmasp : The Persian Book of Kings*. Introduction by Sheila R. Canby. New York : Metropolitan Museum of Art, 2011

Asias Storied Traditions Reading List.docx